

Beļģija-Brisele: Transformatori

OJ S 163/2020 24/08/2020

Paziņojums par līgumu – sabiedriskie pakalpojumi

Piegādes

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/25/ES

I iedaļa: Līgumslēdzējs

I.1. Nosaukums un adrese

Pilns nosaukums: Elia Asset nv/sa

Valsts reģistrācijas numurs: BE 0475.028.202

Pasta adrese: Boulevard de l'Empereur 20 — Keiserlaan 20

Pilsēta: Brussels

NUTS kods: BE Belgique / België

Pasta indekss: 1000

Valsts: Beļģija

Kontaktpersona: Christophe Remory

E-pasts: christophe.remory@elia.be

Tālrunis: +32 473569980

Interneta adrese(-es):

Galvenā adrese: <https://www.elia.be/>

I.1. Nosaukums un adrese

Pilns nosaukums: 50Hertz Transmission GmbH

Valsts reģistrācijas numurs: DE813473551

Pasta adrese: Heidestraße 2

Pilsēta: Berlin

NUTS kods: DE Deutschland

Pasta indekss: 10557

Valsts: Vācija

Kontaktpersona: Christophe Remory

E-pasts: christophe.remory@elia.be

Tālrunis: +32 473569980

Interneta adrese(-es):

Galvenā adrese: <https://www.50hertz.com/>

I.2. Informācija par kopējo iepirkumu

Līgums ietver kopējo iepirkumu

Vairāku valstu kopēja iepirkuma gadījumā – piemērojamais valsts iepirkuma likums:

Belgian Law

I.3. Saziņa

Pieklūve iepirkuma dokumentiem ir ierobežota. Plašāku informāciju var iegūt: <https://www.elia.be/>

Papildu informāciju var saņemt iepriekš minētajā adresē

Piedāvājumi vai dalības pieteikumi jāšūta uz iepriekš minēto adresi

I.6.

II iedaļa: Priekšmets

II.1. Iepirkuma apjoms

II.1.1. Nosaukums

Offshore Power Transformers — Shunt Reactors — Auxiliary and Earthing Transformers — FA 2022-2027

II.1.2. Galvenās CPV kods

31170000 Transformatori

II.1.3. Līguma veids

Piegādes

II.1.4. Īss apraksts

The subject of this tender is the design, manufacturing, factory testing, supply, delivery, unloading, installation, on-site testing, commissioning and after sales servicing as well as the maintenance (duration of the maintenance contract until 5 years after the end of the last warranty period under the contract) of Power Transformers, shunt reactors and auxiliary and earthing transformers, including all necessary/related accessories and or services for Belgian (Elia) and/or German (50 Hertz) Offshore substations for a period of 6 (+ 1 + 1) years. The contract is composed of seven (7) lots. An extended description of each Lot is provided in the pre-qualification questionnaire (PQQ) — see VI.3) for details.

II.1.5. Paredzamā kopējā vērtība

II.1.6. Informācija par daļām

Līgums ir sadalīts daļās: jā

Piedāvājumus var iesniegt par visām daļām

Līgumslēdzēja iestāde saglabā tiesības piešķirt līgumus, kas ietver šādas daļas vai daļu grupas:

Will be described in the tender documents.

II.2. Apraksts

II.2.1. Nosaukums

Power Transformers ≤ 245 kV/≤ 300 MVA for German (50 Hertz) Offshore Substations + Maintenance Contract

Daļas numurs: 1

II.2.2. Papildu CPV kods(-i)

31170000 Transformatori

II.2.3. Izpildes vieta

NUTS kods: DE Deutschland

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: Germany, more specifically located off the coast of Germany (possibly in international waters).

II.2.4. Iepirkuma apraksts

The subject of this tender is the design, manufacturing, factory testing, supply, delivery, unloading, installation, on-site testing, commissioning and after sales servicing as well as the

maintenance (duration of the maintenance contract until 5 years after the end of the last warranty period under the contract) of power transformers ≤ 245 kV/ ≤ 300 MVA, including all necessary/related accessories and or services for German (50 Hertz) Offshore substations for a period of 6 (+ 1 + 1) years. An extended description of this lot is provided in the pre-qualification questionnaire (PQQ) — see VI.3) for details.

II.2.5. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji

Cena nav vienīgais piešķiršanas kritērijs, un visi kritēriji ir noteikti tikai iepirkuma dokumentos

II.2.6. Paredzamā vērtība

II.2.7. Līguma, pamatlīguma vai dinamiskās iepirkumu sistēmas darbības laiks

Ilgums mēnešos: 72

Līgumu var atjaunot: jā

Pārjaunojumu apraksts:

Will be described in the tender documents.

II.2.10. Informācija par variantiem

Var iesniegt piedāvājumu variantus: nē

II.2.11. Informācija par iespējām

Iespējas: jā

Iespēju apraksts:

If applicable, will be described in the tender documents.

II.2.13. Informācija par Eiropas Savienības fondiem

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem: nē

II.2.14. Papildu informācija

If a tenderer applying with 1 or more production factory(ies) new to the contracting authority is awarded, 50 Hertz reserves the right to subject them to a qualification phase.

During this qualification phase, the quantity of units ordered could be limited for a period of 2 years from the energising of all ordered units.

More details on qualification phase will be given in the tender documents.

II.2. Apraksts

II.2.1. Nosaukums

Power Transformers ≤ 245 kV/ > 300 MVA for Belgian (Elia) Offshore Substations + Maintenance Contract

Daļas numurs: 2

II.2.2. Papildu CPV kods(-i)

31170000 Transformatori

II.2.3. Izpildes vieta

NUTS kods: BE Belgique / België

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: Belgium, more specifically located off the coast of Belgium (possibly in international waters).

II.2.4. Iepirkuma apraksts

The subject of this tender is the design, manufacturing, factory testing, supply, delivery, unloading, installation, on-site testing, commissioning and after sales servicing as well as the

maintenance (duration of the maintenance contract until 5 years after the end of the last warranty period under the contract) of power transformers ≤ 245 kV/ > 300 MVA, including all necessary/related accessories and or services for Belgian (Elia) Offshore substations for a period of 6 (+ 1 + 1) years. An extended description of this lot is provided in the pre-qualification questionnaire (PQQ) — see VI.3 for details.

II.2.5. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji

Cena nav vienīgais piešķiršanas kritērijs, un visi kritēriji ir noteikti tikai iepirkuma dokumentos

II.2.6. Paredzamā vērtība

II.2.7. Līguma, pamatlīguma vai dinamiskās iepirkumu sistēmas darbības laiks

Ilgums mēnešos: 72

Līgumu var atjaunot: jā

Pārjaunojumu apraksts:

Will be described in the tender documents.

II.2.10. Informācija par variantiem

Var iesniegt piedāvājumu variantus: nē

II.2.11. Informācija par iespējām

Iespējas: jā

Iespēju apraksts:

If applicable, will be described in the tender documents.

II.2.13. Informācija par Eiropas Savienības fondiem

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem:
nē

II.2.14. Papildu informācija

II.2. Apraksts

II.2.1. Nosaukums

Shunt Reactors ≤ 245 kV/ > 90 MVAR for German (50 Hertz) Offshore substations +
Maintenance Contract

Daļas numurs: 3

II.2.2. Papildu CPV kods(-i)

31170000 Transformatori

II.2.3. Izpildes vieta

NUTS kods: DE Deutschland

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: Germany, more specifically located off the coast of Germany (possibly in international waters).

II.2.4. Iepirkuma apraksts

The subject of this tender is the design, manufacturing, factory testing, supply, delivery, unloading, installation, on-site testing, commissioning and after sales servicing as well as the maintenance (duration of the maintenance contract until 5 years after the end of the last warranty period under the contract) of shunt reactors ≤ 245 kV/ > 90 MVAR, including all necessary/related accessories and or services for German (50 Hertz) Offshore substations for a period of 6 (+ 1 + 1) years. An extended description of this lot is provided in the pre-qualification questionnaire (PQQ) — see VI.3 for details.

II.2.5. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji

Cena nav vienīgais piešķiršanas kritērijs, un visi kritēriji ir noteikti tikai iepirkuma dokumentos

II.2.6. Paredzamā vērtība

II.2.7. Līguma, pamatlīguma vai dinamiskās iepirkumu sistēmas darbības laiks

Ilgums dienās: 72

Līgumu var atjaunot: jā

Pārjaunojumu apraksts:

Will be described in the tender documents.

II.2.10. Informācija par variantiem

Var iesniegt piedāvājumu variantus: nē

II.2.11. Informācija par iespējām

Iespējas: jā

Iespēju apraksts:

If applicable, will be described in the tender documents.

II.2.13. Informācija par Eiropas Savienības fondiem

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem:
nē

II.2.14. Papildu informācija

If a tenderer applying with 1 or more production factory(ies) new to the contracting authority is awarded, 50 Hertz reserves the right to subject them to a qualification phase.

During this qualification phase, the quantity of units ordered could be limited for a period of 2 years from the energising of all ordered units.

More details on qualification phase will be given in the tender documents.

II.2. Apraksts

II.2.1. Nosaukums

Shunt Reactors ≤ 245 kV/> 90 MVAR for Belgian (Elia) Offshore Substations + Maintenance Contract

Daļas numurs: 4

II.2.2. Papildu CPV kods(-i)

31170000 Transformatori

II.2.3. Izpildes vieta

NUTS kods: BE Belgique / België

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: Belgium, more specifically located off the coast of Belgium (possibly in international waters).

II.2.4. Iepirkuma apraksts

The subject of this tender is the design, manufacturing, factory testing, supply, delivery, unloading, installation, on-site testing, commissioning and after sales servicing as well as the maintenance (duration of the maintenance contract until 5 years after the end of the last warranty period under the contract) of shunt reactors ≤ 245 kV/> 90 MVAR, including all necessary/related accessories and or services for Belgian (Elia) Offshore substations for a period of 6 (+ 1 + 1) years. An extended description of this lot is provided in the pre-qualification questionnaire (PQQ) — see VI.3) for details.

II.2.5. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji

Cena nav vienīgais piešķiršanas kritērijs, un visi kritēriji ir noteikti tikai iepirkuma dokumentos

II.2.6. Paredzamā vērtība

II.2.7. Līguma, pamatlīguma vai dinamiskās iepirkumu sistēmas darbības laiks

Ilgums dienās: 72

Līgumu var atjaunot: jā

Pārjaunojumu apraksts:

Will be described in the tender documents.

II.2.10. Informācija par variantiem

Var iesniegt piedāvājumu variantus: nē

II.2.11. Informācija par iespējām

Iespējas: jā

Iespēju apraksts:

If applicable, will be described in the tender documents.

II.2.13. Informācija par Eiropas Savienības fondiem

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem:

nē

II.2.14. Papildu informācija

II.2. Apraksts

II.2.1. Nosaukums

Shunt Reactors ≤ 245 kV/ ≤ 90 MVAR for German (50 Hertz) Offshore Substations + Maintenance Contract

Daļas numurs: 5

II.2.2. Papildu CPV kods(-i)

31170000 Transformatori

II.2.3. Izpildes vieta

NUTS kods: DE Deutschland

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: Germany, more specifically located off the coast of Germany (possibly in international waters).

II.2.4. Iepirkuma apraksts

The subject of this tender is the design, manufacturing, factory testing, supply, delivery, unloading, installation, on-site testing, commissioning and after sales servicing as well as the maintenance (duration of the maintenance contract until 5 years after the end of the last warranty period under the contract) of shunt reactors ≤ 245 kV/ ≤ 90 MVAR, including all necessary/related accessories and or services for German (50 Hertz) Offshore substations for a period of 6 (+ 1 + 1) years. An extended description of this Lot is provided in the pre-qualification questionnaire (PQQ) — see VI.3) for details.

II.2.5. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji

Cena nav vienīgais piešķiršanas kritērijs, un visi kritēriji ir noteikti tikai iepirkuma dokumentos

II.2.6. Paredzamā vērtība

II.2.7.

Līguma, pamatlīguma vai dinamiskās iepirkumu sistēmas darbības laiks

Ilgums dienās: 72

Līgumu var atjaunot: jā

Pārjaunojumu apraksts:

Will be described in the tender documents.

II.2.10. Informācija par variantiem

Var iesniegt piedāvājumu variantus: nē

II.2.11. Informācija par iespējām

Iespējas: jā

Iespēju apraksts:

If applicable, will be described in the tender documents.

II.2.13. Informācija par Eiropas Savienības fondiem

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem: nē

II.2.14. Papildu informācija

If a tenderer applying with one or more production factory(ies) new to the contracting authority is awarded, 50 Hertz reserves the right to subject them to a qualification phase.

During this qualification phase, the quantity of units ordered could be limited for a period of 2 years from the energising of all ordered units.

More details on qualification phase will be given in the tender documents.

II.2. Apraksts

II.2.1. Nosaukums

Shunt Reactors ≤ 24 5kV/ ≤ 90 MVAR for Belgian (Elia) Offshore Substations + Maintenance Contract

Daļas numurs: 6

II.2.2. Papildu CPV kods(-i)

31170000 Transformatori

II.2.3. Izpildes vieta

NUTS kods: BE Belgique / België

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: Belgium, more specifically located off the coast of Belgium (possibly in international waters).

II.2.4. Iepirkuma apraksts

The subject of this tender is the design, manufacturing, factory testing, supply, delivery, unloading, installation, on-site testing, commissioning and after sales servicing as well as the maintenance (duration of the maintenance contract until 5 years after the end of the last warranty period under the contract) of shunt reactors ≤ 245 kV/ ≤ 90 MVAR, including all necessary/related accessories and or services for Belgian (Elia) Offshore substations for a period of 6 (+ 1 + 1) years. An extended description of this lot is provided in the pre-qualification questionnaire (PQQ) — see VI.3) for details.

II.2.5. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji

Cena nav vienīgais piešķiršanas kritērijs, un visi kritēriji ir noteikti tikai iepirkuma dokumentos

II.2.6. Paredzamā vērtība

II.2.7. Līguma, pamatlīguma vai dinamiskās iepirkumu sistēmas darbības laiks

Ilgums mēnešos: 72

Līgumu var atjaunot: jā

Pārjaunojumu apraksts:

Will be described in the tender documents.

II.2.10. Informācija par variantiem

Var iesniegt piedāvājumu variantus: nē

II.2.11. Informācija par iespējām

Iespējas: jā

Iespēju apraksts:

If applicable, will be described in the tender documents

II.2.13. Informācija par Eiropas Savienības fondiem

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem:
nē

II.2.14. Papildu informācija

II.2. Apraksts

II.2.1. Nosaukums

Auxiliary and Earthing Transformers (Combined or Separate) ≤ 72.5 kV/ 0.5 MVA \leq Paux ≤ 2 MVA for German (50 Hertz) and/or Belgian (Elia) Offshore Substations + Maintenance Contract
Daļas numurs: 7

II.2.2. Papildu CPV kods(-i)

31170000 Transformatori

II.2.3. Izpildes vieta

NUTS kods: BE Belgique / België

NUTS kods: DE Deutschland

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: Belgium, more specifically located off the coast of Belgium (possibly in international waters). Germany, more specifically located off the coast of Germany (possibly in international waters).

II.2.4. Iepirkuma apraksts

The subject of this tender is the design, manufacturing, factory testing, supply, delivery, unloading, installation, on-site testing, commissioning and after sales servicing as well as the maintenance (duration of the maintenance contract until 5 years after the end of the last warranty period under the contract) of auxiliary and earthing transformers (combined or separate) ≤ 72.5 kV/ 0.5 MVA \leq Paux ≤ 2 MVA, including all necessary/related accessories and or services for Belgian (Elia) and/or German (50 Hertz) Offshore substations for a period of 6 (+ 1 + 1) years. An extended description of this lot is provided in the pre-qualification questionnaire (PQQ) — see VI.3) for details.

II.2.5. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji

Cena nav vienīgais piešķiršanas kritērijs, un visi kritēriji ir noteikti tikai iepirkuma dokumentos

II.2.6. Paredzamā vērtība

II.2.7. Līguma, pamatlīguma vai dinamiskās iepirkumu sistēmas darbības laiks

Ilgums dienās: 72

Līgumu var atjaunot: jā
Pārjaunojumu apraksts:
Will be described in the tender documents.

II.2.10. Informācija par variantiem

Var iesniegt piedāvājumu variantus: nē

II.2.11. Informācija par iespējām

Iespējas: jā
Iespēju apraksts:
If applicable, will be described in the tender documents.

II.2.13. Informācija par Eiropas Savienības fondiem

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem:
nē

II.2.14. Papildu informācija

III iedaļa: Juridiskā, saimnieciskā, finansiālā un tehniskā informācija

III.1. Dalības nosacījumi

III.1.2. Saimnieciskais un finansiālais stāvoklis

Iepirkuma dokumentos minētie atlases kritēriji

III.1.3. Tehniskās un profesionālās spējas

Iepirkuma dokumentos minētie atlases kritēriji

IV iedaļa: Procedūra

IV.1. Apraksts

IV.1.1. Procedūras veids

Sarunu procedūra ar iepriekšēju iepirkuma izsludināšanu

IV.1.3. Informācija par pamat nolīgumu vai dinamisko iepirkumu sistēmu

Iepirkums paredz pamat nolīguma noslēgšanu
Pamat nolīgums ar vairākiem uzņēmējiem

IV.1.4. Informācija par risinājumu vai piedāvājumu skaita samazināšanu sarunu vai dialoga laikā

Piemēro procedūru, ko dala posmos, lai pakāpeniski samazinātu apspriežamo risinājumu vai piedāvājumu skaitu

IV.1.8. Informācija par Valsts iepirkuma nolīgumu (GPA)

Uz iepirkumu attiecas Valsts iepirkuma nolīgums: nē

IV.2. Administratīvā informācija

IV.2.2. Piedāvājumu vai dalības pieteikumu saņemšanas termiņš

Datums: 15/10/2020 Vietējais laiks: 11:45

IV.2.3. Datums, kad atlasītajiem kandidātiem nosūtīts dalības vai piedāvājumu iesniegšanas uzaicinājums

IV.2.4. Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumu vai dalības pieteikumu

Angļu valoda, Franču valoda, Holandiešu valoda

VI iedaļa: Papildinformācija

VI.1. Informācija par periodiskumu

Šis ir kārtējs iepirkums: nē

VI.3. Papildu informācija

The applicant must request, complete and submit by the closing date (see IV.2.2)) the pre-qualification questionnaire (PQQ) with the most actual available data together with the requested documents.

The applicants must request the access to the tender on the Ariba platform by sending an e-mail to the responsible buyer (see I.1)) mentioning the name of the legal entity, address, VAT number, name + email + telephone of the contact(s).

Information to access the tender on the Ariba platform will be provided by email as soon as possible.

Applicants are advised to request this access as soon as possible and to click on 'intend to participate' in Ariba in order to receive possible clarifications from the contracting entity.

Contracting entity don't guaranty to provide the Ariba login details before closing time for candidates requesting their access to Ariba less than 48 hours before closing time.

The applicant is solely responsible for requesting the access to the tender on the Ariba platform on time.

The contracting entity declines any responsibility in the event of problems with the Ariba platform.

Any application not sent correctly via Ariba will be rejected.

The manuals for usage of eSourcing (Ariba) can be found via the following URL: <http://www.elia.be/en/suppliers/information-and-tools-for-suppliers#ariba>

VI.4. Pārskatīšanas procedūras

VI.4.1. Struktūra, kas atbildīga par pārskatīšanu

Pilns nosaukums: See VI.4.3.

Pilsēta: Brussels

Valsts: Beļģija

VI.4.3. Pārskatīšanas procedūra

Precīza informācija par pārskatīšanas procedūru termiņu(-iem):

Any dispute related to the suspension of the procurement procedure shall be settled by the President of the Business Court ('Voorzitter van de Ondernemingsrechtbank'/'Président du Tribunal de l'entreprise') or, in case of annulment by the Business Court ('Ondernemingsrechtbank'/'Tribunal de l'entreprise'), each time Boulevard de Waterloo 70 — 1000 Bruxelles.

VI.5. Šā paziņojuma nosūtīšanas datums

19/08/2020